

Bibliographie zur deutschsprachigen Roma-Literatur

Die folgenden Werke sind von Roma-Autoren in deutscher Sprache eigenständig verfasst oder in Kooperation mit einem Herausgeber veröffentlicht worden. Die Zusammenstellung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Primärliteratur

- Franz, Philomena, Albus Michael (1988): *Die Liebe hat den Tod besiegt*. Düsseldorf: Patmos.
- Horvath, Stefan (2008): *Katzenstreu*. Oberwart: lex liszt.
- Horvath, Stefan (2003): *Ich war nicht in Auschwitz*. Oberwart: lex liszt.
- Jovanovic, Ilija (2006): *Vom Wegrand Dromese Rigatar*. Klagenfurt: Drava.
- Jovanovic, Ilija (2000): *Bündel/ budzo*. Klagenfurt: Drava.
- Mehr, Mariella (2003): „Heimat.“ In: Müller- Hutter, Monika: *Heimat – What’s that?* St. Gallen: Sabon Vexer, S. 237-240.
- Mehr, Mariella (1981): *steinzeit*. Gümligen: Zytglogge.
- Mehr, Mariella (1983): *in diesen traum schlendert ein roter findling* Gümligen: Zytglogge.
- Mehr, Mariella (1984): *Das Licht der Frau. Ein Bericht*. Gümligen: Zytglogge Verlag.
- Mehr, Mariella (1987): *Kinder der Landstrasse. Ein Hilfswerk, ein Theater und die Folgen*. Gümligen: Zytglogge.
- Mehr, Mariella (1990): *RückBlitze. Texte 1982- 90*. Gümligen: Zytglogge Verlag.
- Mehr, Mariella (1994): *Zeus oder der Zwillingston*. Zürich: R + F.
- Mehr, Mariella (1995): *Daskind*. Zürich: Nagel & Kimche.
- Mehr, Mariella (1998): *Widerwelten*. Klagenfurt: Drava.
- Mehr, Mariella (1998): *Nachrichten aus dem Exil*. Klagenfurt: Drava.
- Mehr, Mariella (1998): *Brandzauber*. Zürich: Nagel & Kimche.
- Mehr, Mariella (2002): *Angeklagt*. Zürich: Nagel & Kimche.
- Mehr, Mariella (2003): *Das Sternbild des Wolfes*. Klagenfurt: Drava.
- Müller, Josef (1992): *Das Kind Muscha*. Berlin: Gedenkstätte deutscher Widerstand.
- Müller, Josef (1999): *Ausgegrenzt*. Berlin: Romani Union Berlin/Brandenburg.
- Nikolić, Mišo (1997): *... und dann zogen wir weiter. Lebenslinien einer Romafamilie*. Klagenfurt : Drava.
- Nikolić, Mišo (2000): *Landfahrer. Auf den Wegen eines Rom*. Klagenfurt: Drava.
- Reinhardt, Dotschy (2008): *Gypsy. Die Geschichte einer großen Sinti Familie*. Frankfurt: Scherz.
- Rosenberg, Marianne (2006): *Kokolores*. Berlin: List.
- Rosenberg, Otto, Enzensberger, Ulrich (1998): *Das Brennglas*. Frankfurt a. Main: Eichborn.

- Stojka, Ceija, Berger, Karin (1988): *Wir leben im Verborgenen. Erinnerungen einer Rom-Zigeunerin*. Wien: Picus.
- Stojka, Ceija (1992): *Reisende auf dieser Welt. Aus dem Leben einer Rom-Zigeunerin*. Wien: Picus.
- Stojka, Ceija (2003): *Meine Wahl zu schreiben - ich kann es nicht. O fallo de isgiri - me tschischanafl es*. Landeck/Tirol: EYE.
- Stojka, Ceija (2005): *Träume ich, dass ich lebe? Befreit aus Bergen-Belsen*. Wien: Picus.
- Stojka, Ceija (2008): *Auschwitz ist mein Mantel. Bilder und Texte*. Wien: Exil.
- Stojka, Karl, Rohanka, Reinhard (1994): *Auf der ganzen Welt zu Hause*. Wien: Picus.
- Stojka, Mongo (2000): *Papierene Kinder. Glück, Zerstörung und Neubeginn einer Roma-Familie in Österreich*. Wien: Molden.
- Stojko, Steva, Briher, Hanci, Sejdić, Aladin, Russo Sejdović, Ruždija (1998): *Der schwarze Vogel*. Köln: Rom e.V.
- Tschawo, Latscho (1984): *Die Befreiung des Latscho Tschawo*. Bornheim: Lamuv.
- Winterstein, Adolf Boko, Renner Erich (1997): *„Und wir waren auch Naturmenschen“ Der autobiographische Bericht des Sinti-Musikers und Geigenbauers Adolf Boko Winterstein und andere persönliche Dokumente von und über Sinti und Roma*. Frankfurt a. Main: Lang.
- Winterstein, Adolf Boko, Renner, Erich (1988): *Zigeunerleben. Der Lebensbericht des Sinti Musikers und Geigenbauers Adolf Boko Winterstein*. Frankfurt a. Main: Büchergilde Gutenberg.

Märchensammlungen (Deutsch-Romanès):

- Cech, Petra, Fennesz-Juhasz, Christiane, Halwachs, Dieter W., Heinschink, Mozes F. (Hgg.) (2001): *Fern von uns im Traum... Märchen, Erzählungen und Lieder der Lovara. Te na dikhas sunende... Lovarenge paramiči, tertenetura taj gjila*, Klagenfurt: Drava.
- Cech, Petra, Fennesz-Juhasz, Christiane, Halwachs, Dieter W., Heinschink Mozes F. (Hgg.) (2003): *Die Schlaue Romni. Märchen und Lieder der Roma. E bengali Romni. So Roma phenen taj gilaben*, Klagenfurt: Drava.
- Cech, Petra, Halwachs, Dieter W., Heinschink, Mozes F., (2009): *Kerzen und Limonen. Märchen der Arlije. Momelja hem limonja. Arlijengere paramisja*, Klagenfurt: Drava.
- Gärtner-Horvath, Emmerich, Halwachs, Dieter W., Wogg, Michael (Hgg.) (2000): *Der Rom und der Teufel. Märchen, Erzählungen und Lieder der Roma aus dem Burgenland. O rom taj o beng. Romane pamaristscha, phukajiptscha taj gila andar o Burgenland*, Klagenfurt: Drava.
- Halwachs, Dieter W., Heinschink, Mozes F., Hübschmannová, Milena, Rader, Astrid, (Hgg.) (2006): *Von den Hexen. Märchen der Gurbet-Roma. E Čoxanend'i. Gurbetond'e paramiča*, Klagenfurt: Drava.

Sekundärliteratur

Diese ausgewählten Werke verschaffen einen Überblick über die Kultur der Roma, einige der geschichtlichen Aspekte, die Entstehung des Fremdbilds und der Literatur der Roma.

Bodgal, Klaus Michael (2011): *Europa erfindet die Zigeuner. Eine Geschichte von Faszination und Verachtung*. Berlin: Suhrkamp.

Eder, Beate (1993): *Geboren bin ich vor Jahrtausenden...Bilderwelten in der Literatur der Roma und Sinti*. Klagenfurt: Drava.

Reemtsma, Katrin (1996): *Sinti und Roma Geschichte, Kultur und Gegenwart*. München: Beck.

Tcherenkov, Lev/Laederich, Stéphane (2004): *The Rroma 1. History, Language and Groups* Basel: Schwabe.

Tcherenkov, Lev/Laederich, Stéphane (2004): *The Rroma 2. Traditions and Texts*, Basel: Schwabe.

Wilhelm, Deike (2008): *Wir wollen sprechen Selbstdarstellungen in der Literatur von Sinti und Roma*. Saarbrücken: VDM.

Zimmermann, Michael (1996): *Rassenutopie und Genozid. Die nationalsozialistische Lösung der „Zigeunerfrage“*. (Hamburger Beiträge zur Sozial- und Zeitgeschichte, 33). Hamburg: Christians.